

# フェアトレード・オーガニック チモール・マウビッセ

19,600名の組合員で構成されている CCT（チモールコーヒー組合）の自信作です。

品名 フェアトレード・オーガニック・チモール・マウビッセ

生産国 東ティモール

地域 デイリ地方マナトゥトゥウ県マウビッセ

生産者 CCT（チモールコーヒー組合）

クロップ 2007/2008

規格 G-1

スクリーン スクリーン17アップ

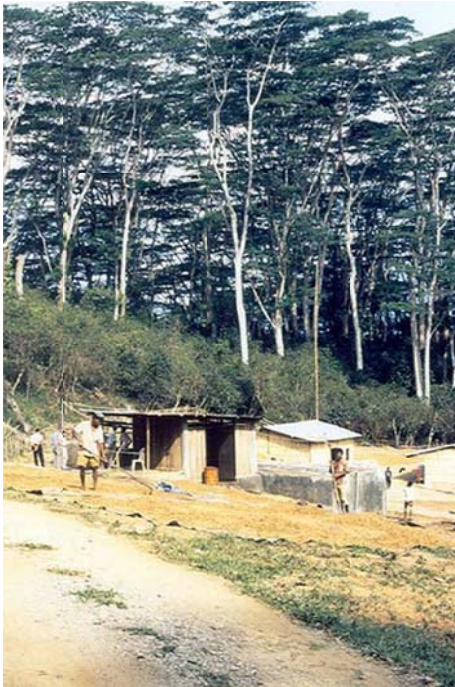
木の品種 マウビッセ

その他 標高 800-1500メートル、OCIAによるオーガニック認証、

精製方法 フルウォッシュド

開花時期 10月-12月

収穫時期 5月-8月



**TRANSACTION CERTIFICATE USA  
FOR PRODUCTS FROM NOP ORGANIC PRODUCTION**

<b>1. Body issuing the certificate (Name and address)</b> Control Union Certifications (Formerly Sval International) P.O. Box 181 3920 AZ Zaanse The Netherlands		<b>2. The National Organic Program (NOPS) of the United States</b> Department of Agriculture/Qual International Standards Reference number of the certificate: 8.80478.00033	
<b>3. Seller of the product (Name and address)</b> Cooperative Culti Timor Rua Dr. Banaes Gomes 18 Vila Leclercs, DL Timor Leste		<b>4. Inspection body (Name and address)</b> Control Union Certifications (Formerly Sval International) P.O. Box 181 3920 AZ Zaanse The Netherlands	
<b>5. Producer or processor of the product (Name and address)</b> Cooperative Culti Timor Rua Dr. Banaes Gomes 18 Vila Leclercs DL, Timor Leste		<b>6. Country of origin</b> EAST TIMOR	
<b>7. Consignee (Name and address)</b> Royal Coffee Inc. 3226 Powerblvd, Hayward, CA United States of America		<b>8. Country of destination</b> CALIFORNIA, UNITED STATES OF AMERICA	
<b>9. Address of place of destination</b> Royal Coffee Inc. 3226 Powerblvd, Hayward, CA United States of America		<b>10. Marketing quantity (Weight or volume, number and kind)</b> 167 bags of 160 lbs each, 26720 lbs organic, product 100% organic from NOP organic processing method.	
<b>11. Gross mass (kg)</b> 16,720.00 Kg		<b>12. Net mass (kg)</b> 16,000.00 Kg	
<b>13. Alternative unit</b> 300 Jute bags		<b>14. Signature</b> [Signature] Name and address of authorized person [Name and address] Where applicable	
<b>15. Declaration by the producer/processor</b> I hereby declare that the products mentioned above have been obtained in accordance with the rules of production and on compliance with organic production methods, as set out and monitored by the inspection and certification body mentioned in box 4.			
<b>16. Declaration by the inspection body</b> I hereby declare that the products mentioned above have been obtained in accordance with the rules of production and on compliance with organic production methods, as set out and monitored by the inspection and certification body mentioned in box 4.			
<b>17. Signature</b> [Signature] Name and address of authorized person [Name and address] Where applicable			
<b>18. Declaration by the inspection body</b> I hereby declare that the products mentioned above have been obtained in accordance with the rules of production and on compliance with organic production methods, as set out and monitored by the inspection and certification body mentioned in box 4.			
<b>19. Signature</b> [Signature] Name and address of authorized person [Name and address] Where applicable			
<b>20. Declaration by the inspection body</b> I hereby declare that the products mentioned above have been obtained in accordance with the rules of production and on compliance with organic production methods, as set out and monitored by the inspection and certification body mentioned in box 4.			

11930 - Juma  
CONTROL UNION CERTIFICATIONS